



ثلاجة

(متعدد الأبواب)
ضاغط انفيرتر

دليل المستخدم

الموديل:

4D740SS2 ▲

الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز،
و احتفظ به للرجوع إليه مستقبلا.

هذه النماذج والمواصفات عرضة للتغيير بهدف إدخال تحسينات عليها
و ذلك دون إشعار مسبق.

ISO9001 CB



Refrigerator

(Multi-Door)
Inverter Compressor

User's Manual

Model:

▲ 4D740SS2

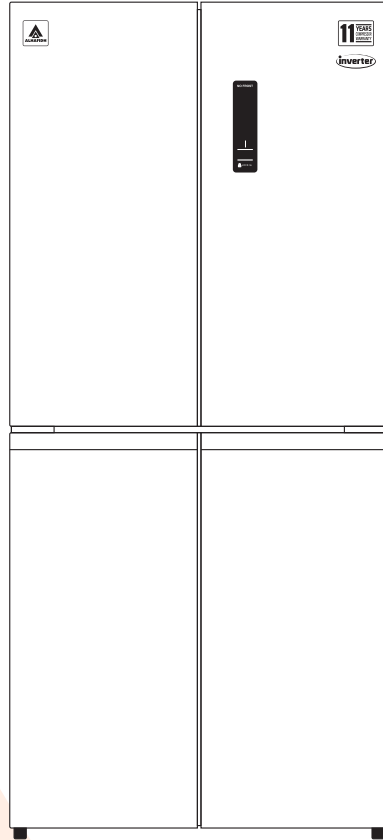
Please read this manual carefully before operating your set.
Retain it for future reference.

Designs and specifications are subject to change for improvement
without prior notice.

ISO9001 CB



1. Safety Information2-6
2. Overview 7
3. Installation8-10
4. Daily Use11-18



Model: 4D740SS2

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety. For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced
- physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given super vision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
 - Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
 - If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.

If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance.

This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General Safety

- ⚠ WARNING! Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- ⚠ WARNING! Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- ⚠ WARNING! Do not damage the refrigerant circuit.
- ⚠ WARNING! Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.
- ⚠ WARNING! Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.

⚠ WARNING! Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

⚠ WARNING! The light bulb supplied with this appliance is a "special use lamp bulb" usable only with the appliance supplied. This "special use lamp" is not usable for domestic lighting.¹⁾

⚠ WARNING! When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ WARNING! Do not locate the multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

¹⁾ If there is a light in the compartment.

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

⚠ WARNING! AWhen positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ WARNING! Do not locate the multiple portable socket -outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food ,manufactures instructions.¹⁾
- Appliances manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

¹⁾ If there is a freezer compartment.

²⁾ If there is a fresh-food storage compartment.

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.


Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);
- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol ♻ are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for therecycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol ♻ are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

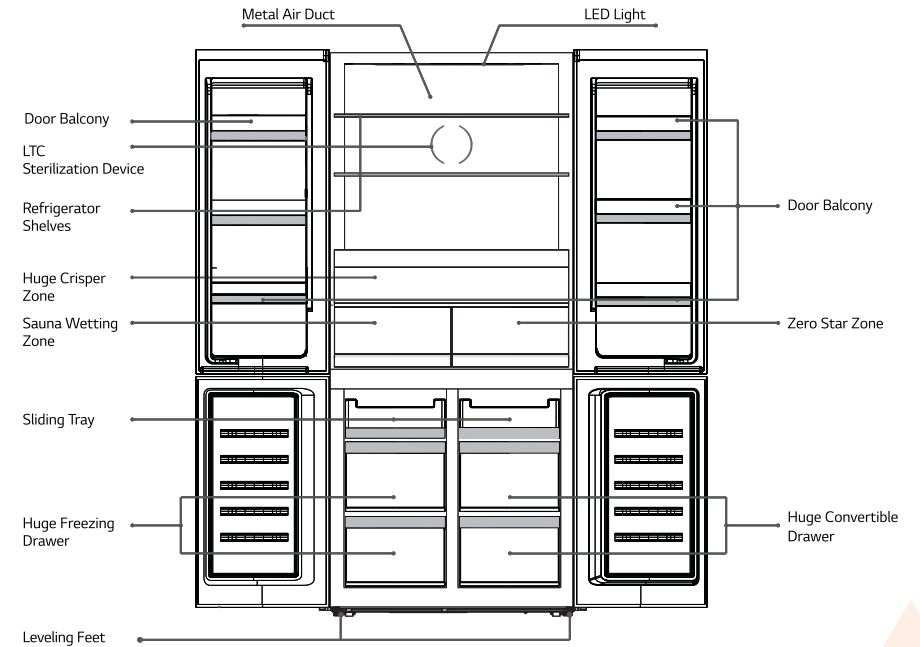
Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



Warning: Risk of fire / flammable materials

Overview

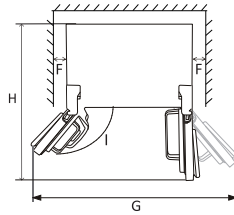
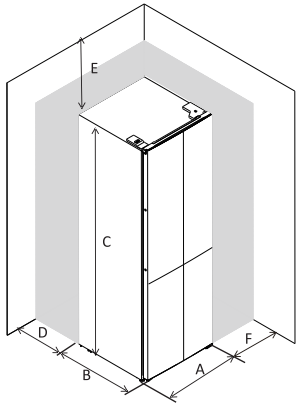


This illustration is only for hinting, the detail please check your appliance.

Installation

Space Requirement

- Keep enough space of door open.



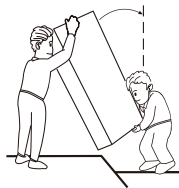
A	905
B	673
C	1900
D	min=75
E	min=50
F	min=50
G	1515
H	1062
I	130°

Moving the refrigerator freezer

- Unplug the power plug and cut off the power.
- Remove all food from the refrigerator.
- Use tape to fix moving parts such as refrigerator shelves, fruit and vegetable boxes and drawers.
- Close the refrigerator door tightly and secure it with tape to prevent it from being opened when moving.
- When handling, the maximum inclination angle should not exceed 45°, so as to avoid the failure of the refrigeration system.
- In order to avoid scratching the floor, the feet of the refrigerator should be wrapped in advance, and it is forbidden to forcibly move the refrigerator.
- Do not hold the refrigerator door, top cover and various pipes when moving.



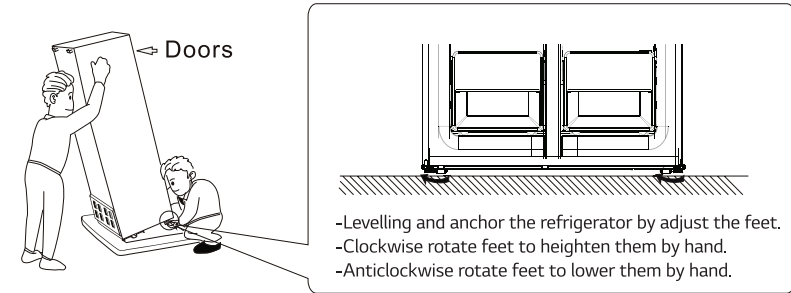
Do not put the refrigerator upside down.



less than 45°

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

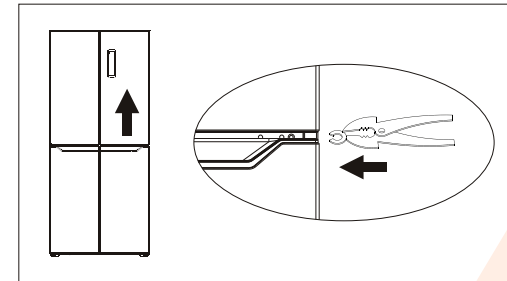


Level doors

After transportation or door balconies are loaded by food or beverage, upper two doors may not be aligned. There are 3 C type washers which are used to adjust doors. Please follow below process to level doors.



1. Before check alignment of doors, please make sure appliance stand levelly
2. If top of upper two doors looks not in a line, please slightly lift lower door and insert a pieces of C type washer by a clip between bottom of door and middle hinge.



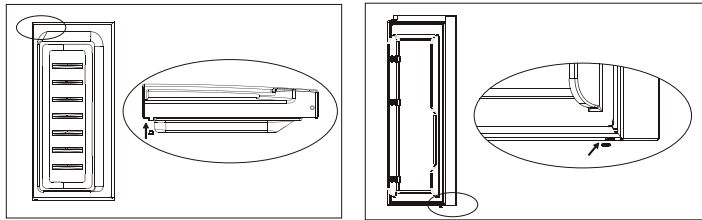
- ⚠ Please be careful to avoid fingers are clipped by door. Please use tool.
- ⚠ Please keep C type washers far away children to avoid them are swallowed b children. They are small parts.

Rubber blocks

There is one rubber block on each door. They function as spring to relieve impact when door closes .



Please not pull the rubber blocks. If they absent from the doors, please take one from accessory bag and insert it to the hole of door.



Warning! Please keep rubber blocks far away children to avoid them are swallowed by children. They are small parts.

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging 32 °C;(N)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;(T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be from 70mm to 75mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;

Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

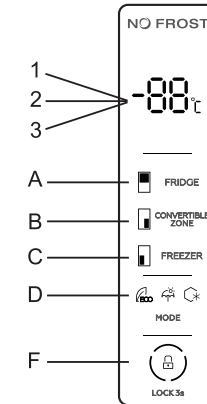
Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate corresponds to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Daily Use

Using the Control Panel



1.1 KEY OPERATION

- A.Fridge Temp. Setting
- B.Convertible Zone Temp. Setting
- C.Freezer Temp. Setting
- D.Mode Setting (ECO, Holiday, Super freezing)
- F.Locking/Unlocking Setting

1.2 LED DISPLAY

- 1.Temperature of Fridge Compartment
- 2.Temperature of Freezer Compartment
- 3.Temperature of Convertible Compartment

2.0 OPERATING CONDITION

- a.The control panel is 100% lit up for 3 seconds, which operates exactly as per the setting (mode and temperature) before the poweroff. The system will be automatically locked 25 seconds after the last key operation. After locking, the light of the panel would be out 120 seconds after the last key operation.
- b.The Fridge/Freezer/Convertible Zone temperature will be showed Separately by setting each zone temperature.

2.1 DISPLAY

- 2.1.1The panel will be lit up for 2 minutes once the door of fridge compartment or freezer compartment is opened. (one door signal is sensed at a time)
- 2.1.2 The panel will be lit up by any key operation whereas the light would be out 2 minutes after the last operation.
- 2.1.3 Display during normal operation
 - Temperature Display of the Fridge Compartment: Indicating the temperature of the current setting.
 - Temperature Display of the Freezer Compartment: Indicating the temperature of the current setting.
 - Temperature Display of the Convertible Compartment: Indicating the temperature of the current setting.

3.0 ILLUSTRATION OF THE KEY

3.1 Temperature Control of the Fridge Compartment

a. Temperature Control of the Fridge Compartment:

This key is workable both in User Defined Mode as well as Super Mode. After entering the temperature control of the fridge compartment, this key flashes.

By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle of "2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8°C, - (off)"; after which 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

b. Shut off of the Fridge Compartment:

Press the key of "Temperature Control of Fridge Compartment," choose "OFF"; a 5-second flashing means the selection of temperature is made, namely the fridge compartment would stop refrigeration.

3.2 Temperature Control of the Freezer Compartment

Temperature Control of the Freezer Compartment: This key is workable both in User Defined Mode as well as Holiday Mode. After entering the temperature control of the freezer compartment, the key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle of "-14°C, -15°C, -16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C"; after which a 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

3.3 Temperature Control of the Convertible Compartment

a. Temperature Control of the Convertible Compartment:

This key is workable both in User Defined Mode as well as other models. After entering the temperature control of the Convertible compartment, this key flashes. By touching the key consecutively, the temperature would change in a circle of "5°C, 4°C, 3°C, 2°C, 1°C, 0°C, -1°C, -2°C, -3°C, -4°C, -5°C, -6°C, -7°C, -8°C, -9°C, -10°C, -11°C, -12°C, -13°C, -14°C, -15°C, -16°C, -17°C, -18°C, -19°C, -20°C, - (off)"; after which 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

b. Shut off of the Fridge Convertible Compartment:

Press the key of "Temperature Control of Convertible Compartment," choose "- -"; a 5-second flashing means the selection of temperature is made, namely the convertible compartment would stop refrigeration.

3.4 Mode/ Locking / Unlocking

a. By touching this key consecutively, the operation mode of the refrigerator will change in a circle of "ECO Mode-Holiday Mode-Super Mode-User Defined Mode. A 5-second flashing means the selection of temperature is settled.

b. Long Press to Enter / Exit Locking Mode

- Unlocking: Press for 3 seconds in the mode of locking, all the keys would be unlocked after the a beep.
- Locking: Press for 3 seconds in the mode of unlocking, all the keys would be locked after the a beep.

3.5 Press Button

Short beep after per press button

All buttons will only valid under unlock mode.

3.6 Lock Function

No operation in 25 sec will lock the display automatically.

3.7 ECO Mode

Press mode to choose ECO Mode, ECO icon keeps bright after 5 sec flashing. Temperature fixed at 6°C in fridge compartment and -16°C in freezer compartment under ECO Mode, you can take it for reference. The actual display temperature maybe change during the ambient temperature. "Freezer"&"Fridge" button will not work in ECO Mode. The temperature of convertible compartment can be adjusted freely by operating the convertible zone temp.setting.

Exit ECO Mode:

Choose mode, exit ECO Mode after 5 sec, entering the selected mode.

3.8 Holiday Mode

Press mode to choose Holiday Mode, the icon keeps bright after 5 sec flashing, entering holiday mode.

Temperature fix 17°C in fridge compartment, "fridge" button in vain, while Holiday icon will flash three times in alarm.

Temperature of freezer compartment and convertible compartment can be adjusted freely.

Exit Holiday Mode:

Choose mode, exit Holiday Mode after 5 sec, entering the selected mode.

3.9 Super Freezing mode

Choose mode, the icon keeps bright after 5 sec flashing, entering Freezing Mode. Freezing mode: Temperature fix -25°C in freezing compartment, "freezer" button in vain, while freezing icon will flash three times in alarm.

Temperature of fridge compartment and convertible compartment can be adjusted freely.

Exit Freezing Mode:

meeting below conditions.

-manually exit Freezing Mode.

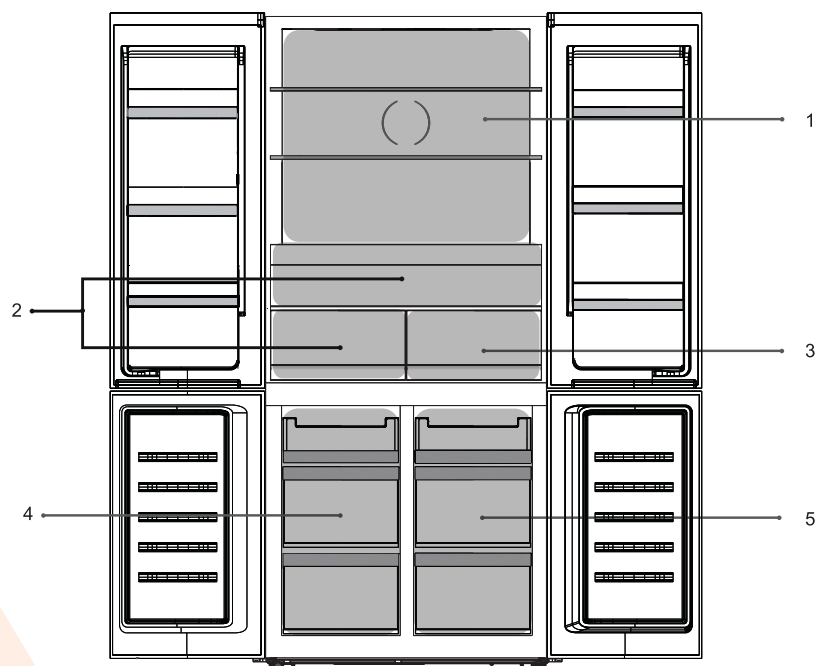
-freezing period more than 50 hours

Mode remains the same before entering super freezing mode.

4.0 Door Open Alarm

If fridge (upper) door keeps open for 60 seconds, periodical alarm will be arisen until the door is closed.

Multi-Temperature Zone



1. Fridge temp. 2°C-8°C/ Off Controlled by operating display panel
2. Fresh temp. 2°C-8°C
3. Zero star zone temp. -3°C~0°C
4. Freezer temp. -22°C~-14°C Controlled by operating display panel
5. Convertible zone temp. -20°C~5°C/ Off Controlled by operating display panel

First Use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish

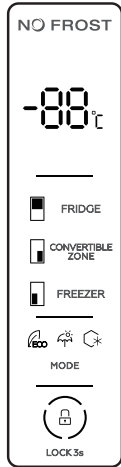
Daily use

Position different food in different compartments according to below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	<ul style="list-style-type: none"> Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments Do not store perishable foods.
Crisper zone	<ul style="list-style-type: none"> Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf	<ul style="list-style-type: none"> Dairy food, eggs, cakes, pasta, pizza Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Sanna wetting zone	<ul style="list-style-type: none"> Locking humidity & fresh. Prolong preservation time. Fresh fruit and vegetables, treasure food.
Zero star zone	<ul style="list-style-type: none"> -3°C~0°C, independent storage & hyper fresh. Chilling foods for short-term storage, such as raw meat, fish, seafood and chilling baked goods.
Covertible compartment	<ul style="list-style-type: none"> -20°C~5°C, wide range variable temperature. 3°C~5°C: fresh fruit, vegetables. 0°C~2°C: drinks, beer, red wine, treasure. -7°C~1°C, chilling foods for short-term storage, such as raw meat, fish, seafood, dumplings -20°C~8°C, chilling foods for short-term storage, such as raw meat, fish, seafood, dumplings
Freezer compartment	<ul style="list-style-type: none"> Foods for long-term storage. Seafood, fish, meat, dumplings, frozen baked goods.

Temperature setting recommendation

Temperature Setting Recommendation	
Environment Temperature	Temperature Setting
Summer (Above 38°C)	Fridge set on 2°C
	Freezer set on -20°C
Normal	Fridge set on 4°C
	Freezer set on -18°C
Winter (Below 16°C)	Fridge set on 5°C
	Freezer set on -18°C



- Information above give users recommendation of temperature setting.
- Temperature of convertible zone setting depends on food leading.

Impact on Food Storage

- Under Recommended setting, the best storage time of fridge is no more than 3 days.
- Under Recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1 month.
- The best storage time may reduce under other settings.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Troubleshooting

Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible Cause	Solution
Appliance dose not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at SUPER modes.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked	See the Cleaning and Care section

If the malfunction shows again, contact the Service Center. These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

اكتشاف المشاكل وإصلاحها

تحذير: قبل استكشاف الأخطاء وإصلاحها، قم بفصل مصدر الكهرباء. يجب على الكهربائي أو الشخص المختص فقط القيام باستكشاف الأخطاء غير الموجودة في هذا الدليل وإصلاحها. هام! يمكن أن يُسمع صوت/ضوضاء أثناء التشغيل العادي (الضاغط أو دوران مادة التبريد).

لعطل	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل	القابس الرئيسي غير متصل أو مفكوك	أدخل قابس التيار الكهربائي.
	انفجار الفيوزات أو تلفها	افحص المنصهر، واستبدله إذا لزم الأمر.
	القابس تالف	يجب إصلاح الأعطال بمعرفة كهربائي مختص.
يتجمد الجهاز أو يبرد كثيراً.	لم يتم ضبط درجة الحرارة بشكل صحيح.	أدر منظم درجة الحرارة إلى إعداد أكثر دفئاً مؤقتاً.
	فتح الباب لفترة طويلة.	يرجى البحث في قسم إعداد درجة الحرارة الأولي.
الطعام ليس مجمداً بما يكفي.	تُرك الباب مفتوحاً لفترة طويلة.	افتح الباب للضرورة فقط.
	تم وضع كمية كبيرة من الطعام الدافئ في الجهاز على مدار الـ 24 ساعة الماضية..	أدر تنظيم درجة الحرارة إلى إعداد أبرد مؤقتاً.
	الجهاز قريب من مصدر الحرارة.	يرجى البحث في قسم موقع التثبيت.
	قفل الباب ليس محكماً.	قم بتدفئة الأجزاء المتسربة من قفل الباب بعناية باستخدام مجفف شعر (على وضع بارد). في الوقت نفسه، قم بتشكيل قفل الباب الدافئ يدوياً بحيث يُثبت بشكل صحيح.
تتراكم للصقيع على قفل مغناطيس الباب.	الجهاز ليس مستويًا.	أعد ضبط القدمين.
	يلمس الجهاز الجدار أو أي أشياء أخرى.	حرك الجهاز قليلاً.
	أحد المكونات، على سبيل المثال، أنبوب، على الجزء الخلفي من الجهاز ملامس لجزء آخر من الجهاز أو الجدار.	إذا لزم الأمر، قم بثني المكون بعناية بعيداً عن الحاجز.
تسريب مياه على الأرض	فتحة تصريف المياه مسدودة.	راجع قسم التنظيف والعناية.

إذا ظهر العطل مرة أخرى، اتصل بمركز الخدمة المعتمد. تعد هذه البيانات ضرورية لمساعدتك بشكل سريع وصحيح. يتعين كتابة البيانات الضرورية هنا، والرجوع إلى لوحة التصنيف.

إعدادات درجة الحرارة الموصى بها		درجة حرارة البيئة
ضبط الثلجة على 2 درجة مئوية		صيف (أعلى من 38 درجة مئوية)
ضبط المجمدة على -20 درجة مئوية		طبيعي
ضبط الثلجة على 4 درجات مئوية		شتاء (أقل من 16 درجة مئوية)
ضبط المجمدة على -18 درجة مئوية		
ضبط الثلجة على 5 درجة مئوية		
ضبط المجمد على 18 درجة مئوية		

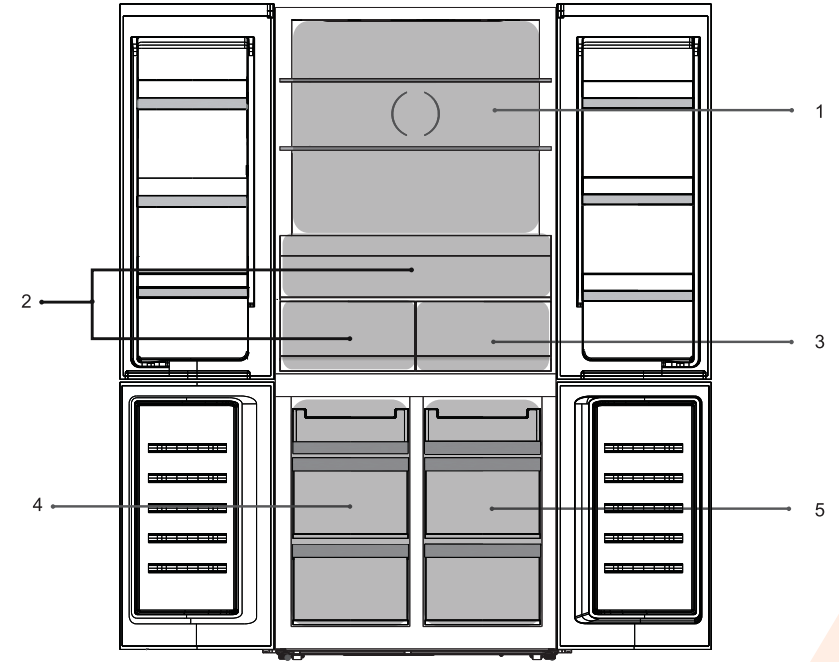
• المعلومات الواردة أعلاه يوصى بها للمستخدمين بشأن إعداد درجة الحرارة.
• يعتمد ضبط درجة حرارة الوحدة القابلة للنقل على الطعام الموجود داخل درج التخزين.

التأثير على تخزين الطعام
• عند استخدام الوضع الموصى به، أفضل وقت تخزين للثلجة لا يزيد عن 3 أيام.
• عند استخدام الوضع الموصى به، أفضل وقت تخزين للمجمدة لا يزيد عن شهر واحد.
• يمكن أن يقل وقت التخزين الأفضل بالنسبة لإعدادات أخرى.

التنظيف

لأسباب صحية، يجب تنظيف الجزء الداخلي من الجهاز، بما في ذلك الملحقات الداخلية، على فترات. **⚠** تحذير! يجب فصل الجهاز عن التيار الكهربائي أثناء التنظيف. خطر الصدمة الكهربائية! قم بإيقاف تشغيل الجهاز قبل التنظيف وإزالة القابس من التيار الكهربائي، أو قم بإيقاف تشغيل قاطع الدائرة أو المنصهر. لا تقم مطلقاً بتنظيف الجهاز باستخدام منظف البخار. يمكن أن تتراكم الرطوبة على المكونات الكهربائية، مما قد يؤدي إلى خطر حدوث صدمة كهربائية! يمكن أن تؤدي الأبخرة الساخنة إلى تلف الأجزاء البلاستيكية. فيجب أن يكون الجهاز جافاً قبل استخدامه مرة أخرى.

- هام! يمكن أن تضر الزيوت الإثيرية والمذيبات العضوية الأجزاء البلاستيكية، مثل عصير الليمون أو عصير قشر البرتقال وحمض البوتيريك أو المنظف الذي يحتوي على حمض الخليك.
- لا تسمح بملامسة مثل هذه المواد لأجزاء الجهاز.
- لا تستخدم المنظفات الكاشطة.
- قم بإزالة جميع الأطعمة من الفريزر، و قم بتخزينها في مكان بارد ومغطى جيداً.
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وإزالة القابس من التيار الكهربائي، أو قم بإيقاف تشغيل قاطع دائرة الفيوزات.
- نظف الجهاز والملحقات الداخلية بقطعة قماش وماء فاتر، بعد التنظيف، امسح بالماء العذب وافركه حتى يجف.
- بعد أن يجف كل شيء، أعد تشغيل الجهاز.



- 1- درجة حرارة الثلاجة: 2 درجة مئوية - 8 درجة مئوية / إيقاف التشغيل يتم التحكم فيها بواسطة لوحة عرض التشغيل
- 2- درجة حرارة أطعمة طازجة: 2 درجة مئوية - 8 درجة مئوية
- 3- صفر نجمة- درجة حرارة المنطقة. -3 درجة مئوية - 0 درجة مئوية
- 4- درجة حرارة المجمدة: -22 درجة مئوية - -14 درجة مئوية يتم التحكم فيها بواسطة لوحة عرض التشغيل
- 5- درجة حرارة المنطقة القابلة للتحويل. -20 درجة مئوية - 5 درجة مئوية / إيقاف التشغيل يتم التحكم فيها بواسطة لوحة عرض التشغيل

الاستخدام الأول تنظيف الأجزاء الداخلية

قم بغسل الأجزاء وجميع الملحقات الداخلية بالماء الفاتر وبعض الصابون لإزالة الرائحة المعتادة لمنتج جديد تمامًا، ثم جففها جيداً قبل استخدام الجهاز لأول مرة.

هام لا تستخدم المنظفات أو المساحيق الكاشطة، حيث أنها تتلف الشكل النهائي للمنتج.

الاستخدام اليومي
ضع الأطعمة المختلفة في الأقسام المختلفة وفقاً لما هو موضح أدناه

نوع الطعام	أقسام الثلاجة
<ul style="list-style-type: none"> الأطعمة التي تحتوي على مواد حافظة طبيعية، مثل المربى والعصائر والمشروبات والتوابل. لا تقم بتخزين الأطعمة القابلة للتلف. 	أدراج باب الثلاجة
<ul style="list-style-type: none"> يجب وضع الفواكه والأعشاب والخضروات بشكل منفصل في هذا الدرج. لا تقم بتخزين الموز والبصل والبطاطس والثوم في الثلاجة. 	درج الفواكه والخضروات
<ul style="list-style-type: none"> منتجات الألبان والبيض والكعك والمعكرونة والبيتزا الأطعمة التي لا تحتاج إلى طهي، مثل الأطعمة الجاهزة للأكل، وبقايا اللحوم وبقايا الطعام. 	رف الثلاجة
<ul style="list-style-type: none"> فصل الرطوبة ومنطقة ادرجة الفواكه الطازجة. وقت حفظ طويل. الفواكه والخضروات والأطعمة المفضلة. 	منطقة الرطوبة
<ul style="list-style-type: none"> 3- درجة مئوية - 0 درجة مئوية. تخزين مستقل وهيب فريش. الأطعمة المبردة للتخزين قصير الأجل، مثل اللحوم النيئة والأسماك والمأكولات البحرية والسلع المخبوزة المبردة. 	منطقة صفر نجمة
<ul style="list-style-type: none"> 20- درجة مئوية-5 درجة مئوية، درجة حرارة متغيرة واسعة النطاق 3 درجة مئوية-5 درجة مئوية: فواكه طازجة وخضروات. 0 درجة مئوية-2 درجة مئوية: المشروبات والبيرة والنيبيذ الأحمر والمشروبات المفضلة. 7- درجة مئوية-1 درجة مئوية: أغذية مبردة للتخزين قصير الأجل، مثل اللحوم النيئة والأسماك والمأكولات البحرية والزلابية. 20- درجة مئوية -8 درجة مئوية: أغذية مبردة للتخزين طويل الأجل، مثل اللحوم النيئة والأسماك والمأكولات البحرية والزلابية. 	درج قابل للتغطية
<ul style="list-style-type: none"> تخزين الأطعمة المجمدة لفترة طويلة. المأكولات البحرية والأسماك واللحوم والمعجنات والمخبوزات. 	وحدة المجمدة

3,0 تحرير المفتاح

التحكم في درجة حرارة وحدة التلاجة
أ-التحكم في درجة حرارة وحدة التلاجة:

هذا المفتاح قابل للعمل في كل من الوضع المحدد من قبل المستخدم وكذلك الوضع الفائت. وبعد إدخال التحكم في درجة حرارة التلاجة، يومض هذا المفتاح، ومن خلال لمس المفتاح على التوالي، ستتغير درجة الحرارة في دائرة "2 درجة مئوية، 3 درجة مئوية، 4 درجة مئوية، 6 درجة مئوية، 8 درجة مئوية"، وبعد ذلك يعني الوميض لمدة 5 ثوانٍ استقرار اختيار درجة الحرارة.

ب-إيقاف تشغيل وحدة التلاجة:

اضغط على مفتاح "التحكم في درجة حرارة وحدة التلاجة"، واختر "إيقاف التشغيل"، يعني وميض لمدة 5 ثوانٍ اختيار درجة الحرارة، أي أن وحدة التلاجة ستتوقف عن التبريد.

3-2 التحكم في درجة حرارة وحدة المجمدة

التحكم في درجة حرارة وحدة المجمدة: هذا المفتاح قابل للعمل في كل من الوضع المحدد من قبل المستخدم وكذلك وضع العطلة. وبعد إدخال التحكم في درجة حرارة وحدة المجمد، يومض المفتاح، ومن خلال لمس المفتاح على التوالي، ستتغير درجة الحرارة في دائرة من "14- درجة مئوية، 15- درجة مئوية، 16- درجة مئوية، 17- درجة مئوية، 18- درجة مئوية، 19- درجة مئوية، 20- درجة مئوية، 21- درجة مئوية، 22- درجة مئوية"، وبعد ذلك يتم ضبط الوضع ويومض لمدة 5 ثوانٍ لاختيار درجة الحرارة.

3-3 التحكم في درجة حرارة الوحدة القابلة للنقل

أ- التحكم في درجة حرارة الوحدة القابلة للنقل:

هذا المفتاح قابل للتطبيق في كل من الوضع المحدد من قبل المستخدم وغيره من الأوضاع الأخرى. وبعد إدخال التحكم في درجة حرارة الوحدة القابلة للنقل، يومض هذا المفتاح، من خلال لمس المفتاح على التوالي، ستتغير درجة الحرارة في دائرة من "5 درجة مئوية، 4 درجة مئوية، 3 درجة مئوية، 2 درجة مئوية، 1 درجة مئوية، 0 درجة مئوية، 1- درجة مئوية، 2- درجة مئوية، 3- درجة مئوية، 4- درجة مئوية، 5- درجة مئوية، 6- درجة مئوية، 7- درجة مئوية، 8- درجة مئوية، 9- درجة مئوية، 10- درجة مئوية، 11- درجة مئوية، 12- درجة مئوية، 13- درجة مئوية، 14- درجة مئوية، 15- درجة مئوية، 16- درجة مئوية، 17- درجة مئوية، 18- درجة مئوية، 19- درجة مئوية، 20- درجة مئوية"، وبعد ذلك يتم ضبط الوضع ويومض لمدة 5 ثوانٍ لاختيار درجة الحرارة.

ب- إيقاف تشغيل وحدة المبرد القابلة للنقل:

اضغط على مفتاح "التحكم في درجة الحرارة في الوحدة القابلة للنقل"، واختر "--"، عندها سيومض لمدة 5 ثوانٍ مما يعني اختيار درجة الحرارة، أي أن الوحدة القابلة للنقل ستتوقف التبريد.

3-4 الوضع/ القفل / إلغاء القفل

أ- ن خلال لمس هذا المفتاح على التوالي، سيتغير وضع تشغيل التلاجة في دائرة "الوضع الاقتصادي - وضع العطلة - الوضع الفائت - الوضع المحدد من المستخدم". وبعدها سيومض لمدة 5 ثوانٍ مما يعني اختيار درجة الحرارة.

ب- اضغط باستمرار للدخول / الخروج من وضع القفل

•إلغاء القفل: اضغط لمدة 3 ثوانٍ في وضع القفل، سيتم إلغاء قفل جميع المفاتيح بعد الصافرة.
•القفل: اضغط لمدة 3 ثوانٍ في وضع إلغاء القفل، سيتم قفل جميع المفاتيح بعد الصافرة.

3-5 اضغط الزر

صغير قصير بعد كل ضغط زر
لا تعمل جميع الأزرار إلا في وضع إلغاء القفل.

3-6 وظيفة القفل

في حالة عدم اختيار أي عملية خلال 25 ثانية عندها ستقف الشاشة تلقائياً.

3-7 الوضع الاقتصادي

اضغط على MODE لاختيار ECO Mode (الوضع الاقتصادي)، وتظل أيقونة ECO مضيئة بعد 5 ثوانٍ من الوميض.

قم بتثبيت درجة الحرارة عند 6 درجة مئوية في وحدة التلاجة و -16 درجة مئوية في وحدة المجمد في الوضع الاقتصادي، يمكنك أخذها كمرجع. وقد تتغير درجة الحرارة الفعلية المعروضة على الشاشة أثناء درجة الحرارة المحيطة. ولن يعمل زر "المجمد" و "التلاجة" في الوضع الاقتصادي. ويمكن ضبط درجة حرارة الوحدة القابلة للنقل عن طريق تشغيل ضبط درجة حرارة الوحدة القابلة للنقل.

الخروج من الوضع الاقتصادي:

اختر وضع الخروج من الوضع الاقتصادي بعد 5 ثوانٍ، للدخول إلى الوضع المحدد.

3-8 وضع العطلة

اضغط على MODE (الوضع) لاختيار وضع العطلة، وتظل الأيقونة مضيئة بعد 5 ثوانٍ من الوميض، ودخول وضع العطلة.

قم بتثبيت درجة الحرارة 17 درجة مئوية في وحدة التلاجة، وزر "التلاجة" دون جدوى، بينما ستومض أيقونة العطلة ثلاث مرات في حالة إنذار.

يمكن ضبط درجة حرارة وحدة المجمد والوحدة القابلة للتحويل بحرية.

الخروج من وضع العطلة:

اختر الوضع، قم بإنهاء وضع العطلة بعد 5 ثوانٍ، والدخول إلى الوضع المحدد.

3-9 وضع التجميد الفائت

اختر الوضع، يبقى الرمز ساطعاً بعد 5 ثوانٍ من الوميض، والدخول إلى وضع التجميد.
وضع التجميد:

إصلاح درجة الحرارة -25 درجة مئوية في وحدة التجميد، زر "المجمد" دون جدوى، بينما سيومض زر التجميد ثلاث مرات في حالة إنذار.

يمكن ضبط درجة حرارة وحدة التلاجة والوحدة القابلة للتحويل بحرية.

الخروج من وضع التجميد:

الوفاء بالشروط أدناه:

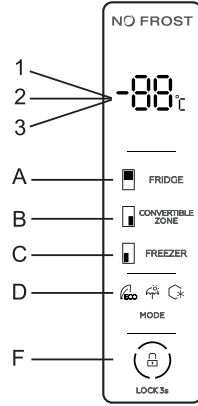
- الخروج يدوياً من وضع التجميد.
- فترة التجميد أكثر من 50 ساعة

يبقى الوضع كما هو قبل الدخول في وضع التجميد الفائت.

4- إنذار فتح الباب

إذا ظل باب التلاجة (العلوي) مفتوحاً لمدة 60 ثانية، فسيظهر إنذار دوري إلى حين إغلاق الباب

استخدام لوحة التحكم



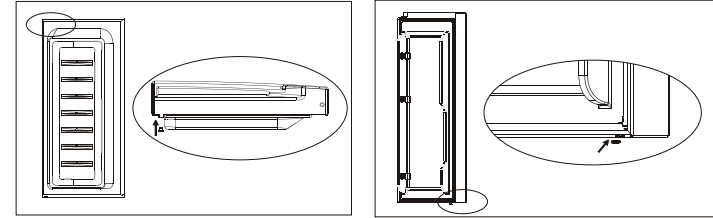
- 1-1 التشغيل الأساسي
- أ- ضبط درجة حرارة الثلاجة
- ب- إعداد درجة حرارة المنطقة القابلة للتحويل
- ج- ضبط درجة حرارة المجمدة
- د- ضبط الوضع (توفير الطاقة - العادي - التجميد الفائق)
- و- ضبط القفل/إلغاء القفل

- 1-2 شاشة ليد
- 1-مقارنة درجة حرارة الثلاجة
- 2-مقارنة درجة حرارة المجمد
- 3-مقارنة درجة حرارة الوحدة القابلة للنقل

- حالة التشغيل:

- أ- تتم إضاءة لوحة التحكم بنسبة 100% لمدة 3 ثوان، والتي تعمل بالضبط طبقاً للإعداد (الوضع ودرجة الحرارة) قبل إيقاف التشغيل، وسيتم قفل النظام تلقائياً بعد 25 ثانية من آخر عملية تشغيل، وبعد القفل، سينطفئ ضوء اللوحة بعد 120 ثانية من عملية تشغيل المفتاح الأخيرة.
- ب- سيتم عرض درجة حرارة الثلاجة/المجمدة/المنطقة القابلة للتحويل بشكل منفصل عن طريق ضبط درجة حرارة كل منطقة.
- 1-2-1 شاشة العرض
- 1-1-2 ستضيئ اللوحة لمدة دقيقتين بمجرد فتح باب الثلاجة أو باب المجمد. (يتم استشعار إشارة باب واحد في كل مرة)
- الاستخدام اليومي
- 2-1-2 ستضيئ اللوحة عند الضغط على المفتاح بينما سيطفئ المصباح بعد دقيقتين من العملية الأخيرة.
- 1-2-3 وتبدأ الشاشة في عرض التشغيل العادي.
- عرض درجة حرارة الثلاجة: ويشير إلى درجة حرارة الوضع الحالي.
- عرض درجة حرارة المجمدة: ويشير إلى درجة حرارة الوضع الحالي.
- عرض درجة حرارة الوحدة القابلة للنقل: ويشير إلى درجة حرارة الوضع الحالي.

يرجى عدم سحب الحشوات المطاطية. وفي حال كانت غير مثبتة في موضعها في الأبواب، فيرجى أخذ واحدة من الحقيبة الملحقة وإدخالها في فتحة الباب.



⚠ تحذير! يرجى إبقاء الحشوات المطاطية بعيدة عن الأطفال لتجنب ابتلاعها. فهي قطع معدنية صغيرة.

- الوضع الصحيح للثلاجة
- قم بتركيب هذا الجهاز في مكان تتوافق فيه درجة الحرارة المحيطة مع درجة الحرارة الموضحة على لوحة التصنيف الخاصة بالجهاز:
- للأجهزة ذات الدرجة المناخية:
- معتدل ممتد: الجهاز مخصص للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح من 10 درجة مئوية إلى 32 درجة مئوية؛ (غير طبيعي)
- معتدل: الجهاز مخصص للاستخدام في درجات الحرارة المحيطة التي تتراوح من 16 درجة مئوية إلى 32 درجة مئوية؛ (عادي)
- شبه استوائي: الجهاز مخصص للاستخدام في درجات الحرارة المحيطة تتراوح من 16 درجة مئوية إلى 38 درجة مئوية؛ (شبه استوائي)
- الاستوائي: الجهاز مخصص للاستخدام في درجات الحرارة المحيطة التي تتراوح من 16 درجة مئوية إلى 43 درجة مئوية؛ (استوائي)

موقع تثبيت الثلاجة

يجب تركيب الجهاز بعيداً عن مصادر الحرارة مثل المبردات والغلايات وأشعة الشمس المباشرة وما إلى ذلك. تأكد من حرية إحاطة الهواء حول الجزء الخلفي من الثلاجة. ولضمان أفضل أداء، إذا تم وضع الجهاز تحت جدار بارز، فيجب أن تكون أقل مسافة بين الجزء العلوي للثلاجة وبروز الجدار من 70 مم إلى 75 مم. ورغم ذلك، فالأفضل، عدم وضع الجهاز تحت بروز الجدار المعلق. ويحسب ضمان التسوية الدقيقة بمقدار قدم أو أكثر قابلة للتعديل في قاعدة الثلاجة.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام كجهاز مدمج.

⚠ تحذير! يجب التأكد من إمكانية فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي؛ لذلك يجب التأكد من سهولة الوصول إلى القابس بعد التركيب.

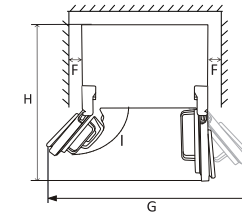
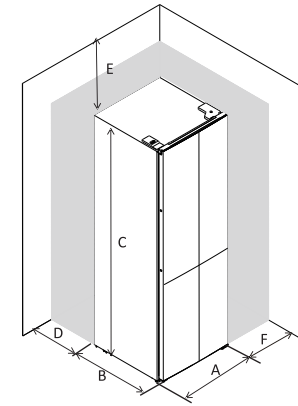
الربط الكهربائي

قبل التوصيل، تأكد من أن الجهد والتردد الموضح على لوحة التصنيف يتوافقان مع مصدر الطاقة المحلي. ويجب أن يكون الجهاز مؤرضاً، ويأتي الجهاز مزود بقابس كابل مصدر الطاقة لهذا الغرض. وإذا لم يكن مقبس مصدر الطاقة المحلي مؤرضاً، فقم بتوصيل الجهاز بأرضية منفصلة وفقاً للوائح الحالية مع استشارة كهربائي مؤهل.

ترفض الشركة المصنعة تحمل أي مسؤولية إذا لم يتم مراعاة احتياطات السلامة المذكورة أعلاه.

يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات المجموعة الاقتصادية الأوروبية.

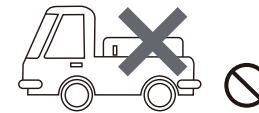
المساحة المطلوبة
حافظ على مساحة كافية لفتح الباب.



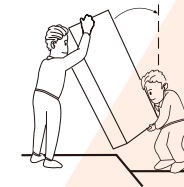
A	905
B	673
C	1900
D	min=75
E	min=50
F	min=50
G	1515
H	1062
I	130°

تحريك مجمدة الثلجة

- افصل قابس الطاقة واقطع التيار الكهربائي.
- قم بإخراج جميع الاطعمة من الثلجة.
- استخدم الشريط اللاصق لتثبيت الأجزاء المتحركة مثل أرفف الثلجة وصناديق الفواكه والخضروات والأدراج.
- أغلق باب الثلجة بإحكام وثبته بشريط لاصق لمنع فتحه عند الحركة.
- عند المناولة، يجب ألا تتجاوز زاوية الميل القصوى 45 درجة، وذلك لتجنب تعطل نظام التبريد.
- من أجل تفادي خدش الأرضية، يجب لف أقدام الثلجة مسبقاً، ويمنع تحريك الثلجة بقوة.
- لا تمسك باب الثلجة أو الغطاء العلوي أو الأنايب الخلفية المختلفة عند التحريك.

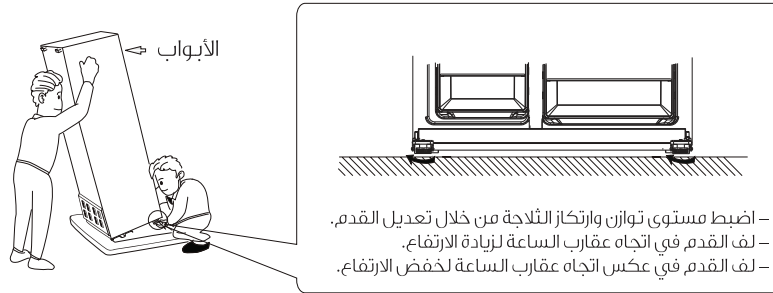


يحظر وضع الثلجة بالمقلوب



أقل من 45 درجة

ضبط توازن الثلجة
يمكن ضبط توازن الثلجة من خلال القدمين في الجزء الأمامي للوحدة.



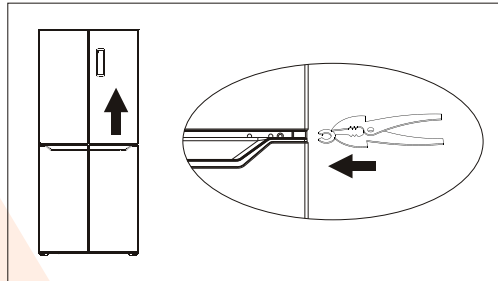
- اضبط مستوى توازن وارتكاز الثلجة من خلال تعديل القدم.
- لف القدم في اتجاه عقارب الساعة لزيادة الارتفاع.
- لف القدم في عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض الارتفاع.

ضبط توازن الأبواب

بعد وضع الطعام أو المشروبات في أرفف الأبواب، قد يؤدي ذلك إلى عدم محاذاة الأبواب العلوية للثلجة. وهناك حلقات معدنية على شكل حرف C والتي تستخدم لضبط الأبواب. لذا يرجى اتباع العملية أدناه لضبط توازن الأبواب.



1. قبل التحقق من محاذاة الأبواب، يرجى التأكد من أن الثلجة تقف بشكل مستقيم.
2. إذا كان الجزء العلوي من البابين العلويين لا يبدو في خط مستوي، يرجى رفع الباب السفلي قليلاً وإدخال حلقة معدنية على شكل حرف C عن طريق مشبك بين الجزء السفلي من الباب والمفصلة الوسطى.



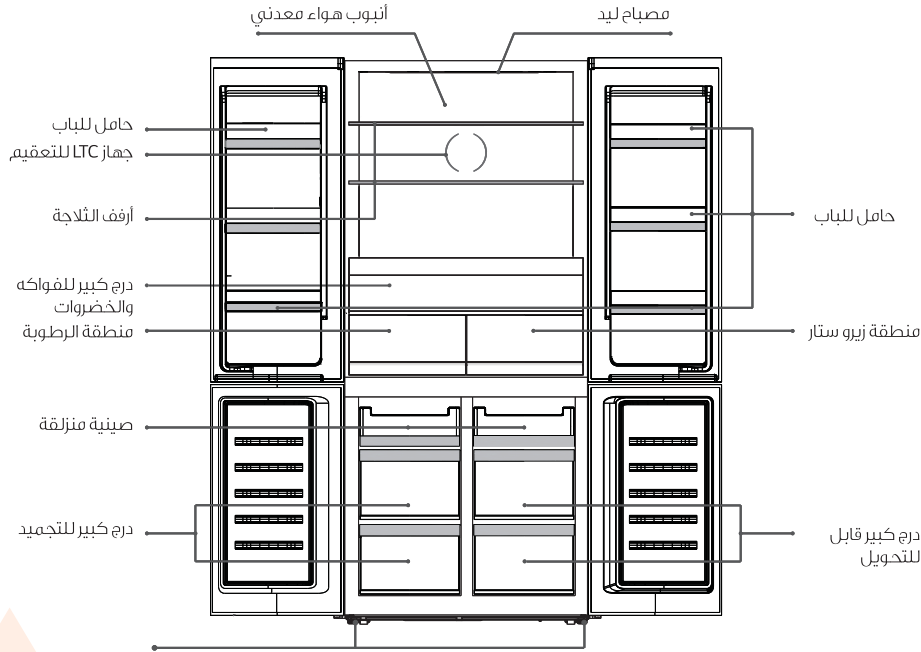
⚠ تحذير! يرجى توخي الحذر لتجنب إيداء الأصابع بسبب قفل الباب عليها. ويرجى استخدام الأداة المناسبة.

⚠ تحذير! يرجى إبقاء الحلقات المعدنية من النوع C بعيدة عن الأطفال لتجنب ابتلاعها. فهي قطع معدنية صغيرة.

حشوات مطاطية

هناك حشوة مطاطية واحدة على كل باب. وهي تعمل بمثابة زنبك لتخفيف الصدمة عند إغلاق الباب.





ملاحظة: الصورة أعلاه للتوضيح فقط، وربما يختلف الجهاز الفعلي عنها قليلاً.

حماية البيئة

☑ هذا الجهاز لا يحتوي على غازات تضر بطبقة الأوزون، سواء في دائرة التبريد أو في المواد العازلة. لا يتم التخلص من هذا الجهاز في قمامة أو نفايات المدن. والفوم العازل يحتوي على غازات قابلة للاشتعال، يتم التخلص من الجهاز وفقاً للوائح المتبعة في السلطات المحلية. تجنب إتلاف وحدة التبريد، خاصة مبادل الحرارة. والمواد المستخدمة في هذا الجهاز التي عليها الرمز يمكن إعادة تدويرها.

⚡ الرمز الموجود على المنتج أو على كرتونه يدل على أنه لا يجب معاملة هذا المنتج مثل القمامة المنزلية. بل يجب أخذه إلى مكان التجمع الملائم المخصص لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والالكترونية. والتأكد من التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح سيساعدك في منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان، والتي قد تحدث بسبب التعامل غير الملائم مع نفايات هذا المنتج. للمزيد من المعلومات التفصيلية عن إعادة تدوير هذا المنتج، من فضلك اتصل بالمجلس المحلي أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريته منه المنتج.

مواد التغليف

♻️ المواد التي عليها الرمز يمكن إعادة تدويرها. تخلص من التغليف في حاويات تجميع مناسبة من أجل إعادة تدويرها.

التخلص من الجهاز

1-افصل الفيشة الرئيسية من المقبس الرئيسي.
2-اقطع الكابل الرئيسي وتخلص منه.

⚠️ تحذيراً! خطر نشوب حريق / مواد قابلة للاشتعال.

التركيب

- **هام!** من أجل التوصيل الكهربائي، اتبع جيدا التعليمات الموضحة في الفقرات الخاصة بذلك.
- أخرج الجهاز من الكرتونة وتأكد من عدم وجود أي تلف بالجهاز. لا توصل الجهاز إذا كان به تلف. أبلغ مكان الشراء بالتلفيات على الفور. في هذه الحالة احتفظ بالكرتونة.
- من الأفضل الانتظار لمدة أربع ساعات على الأقل قبل توصيل الجهاز من أجل السماح للزيت بالتدفق العكسي في آلة ضغط الغاز.
- يجب وجود تيار هوائي كاف حول الجهاز، وعدم توفر ذلك يؤدي إلى ارتفاع حرارة الجهاز ولتحقيق تهوية كافية اتبع التعليمات الخاصة بالتركيب.
- كلما كان الأمر ممكنا يجب وضع فواصل المنتجات في مقابل جدار لتجنب ملامسة الأجزاء الدافئة (آلة ضغط الغاز، المكثف) لمنع حدوث حرق.
- لا يجب وضع الجهاز بالقرب من الأجهزة التي يصدر عنها حرارة مثل المدافىء والطباخات وغيرها.
- تأكد من أن الفيشة الرئيسية يسهل الوصول إليها بعد تركيب الجهاز.

الخدمة

- يجب إجراء الأعمال الكهربائية عن طريق مركز خدمة معتمد أو كهربائي مختص.
- يجب أن تتم أعمال الخدمة والصيانة لهذا المنتج عن طريق مركز خدمة معتمد، ولا يجب استخدام إقطاع الغيار الأصلية.

توفير الطاقة

- لا تضع طعام ساخن في الجهاز؛
- لا تضع الأطعمة قريبة من بعضها البعض لأن ذلك يمنع دوران الهواء؛
- تأكد من أن الأطعمة لا تلمس الجدار الخلفي للثلاجة؛
- إذا انقطع التيار الكهربائي، لا تفتح الباب (الأبواب)؛
- لا تفتح الباب (الأبواب) بشكل متكرر؛
- لا تضبط الترموستات على درجات حرارة شديدة البرودة؛
- بعض الإكسسوارات، مثل الأدرج، يمكن إزالتها للحصول على حجم تخزين أكبر ولتقليل استهلاك الطاقة.

• لا يجب تطويل سلك الكهرباء.

• تأكد من أن قابس الكهرباء غير محشور أو تالف بسبب الجزء الخلفي للجهاز. قد يؤدي ذلك إلى حدوث

صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

• تأكد من إمكانية وصولك للقابس الرئيسي للكهرباء.

• لا يجب سحب سلك الكهرباء.

• إذا كان قابس الكهرباء مرتخيا، لا تضع فيشة الكهرباء. قد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

• لا يجب تشغيل الجهاز بدون مصباح الإضاءة.

• هذا الجهاز ثقيل. يجب أخذ الحذر عند تحريكه.

• لا تلمس أجزاء المجمدة إذا كانت يدك رطبة/مبللة، حيث قد يتسبب ذلك في حدوث إصابات.

• تجنب تعرض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة لوقت طويل.

⚠ تحذير! عند تثبيت الجهاز، تأكد من عدم انحشار سلك الطاقة أو تلفه.

⚠ تحذير! لا تستخدم عدة مقابس كهربائية محمولة في الجزء الخلفي للجهاز.

الاستخدام اليومي

• لا تضع شيئا ساخن على الأجزاء البلاستيكية في الجهاز.

• لا تضع المنتجات الغذائية في مقابل الجدار الخلفي للجهاز بشكل مباشر.

• الأطعمة المجمدة لا يجب إعادة تجميدها إذا تم إذابتها.

• خزن الأطعمة المجمدة المعالجة وفقا لتعليمات الجهة المصنعة.

• يجب الالتزام بتوصيات الجهة المصنعة للجهاز بخصوص التخزين. ارجع إلى التعليمات ذات الصلة.

• لا تضع المشروبات الغازية أو الفواراة في المجمدة، حيث تشكل ضغطا على العلبة الحاوية لها مما

يتسبب في انفجارها مما ينتج عنه تلف الجهاز.

• يرجى أخذ الحذر عند تناول الآيس كريم المثلج مباشرة من المجمدة.

العناية والتنظيف

• قبل الصيانة، أغلق الجهاز وافصل الفيشة الرئيسية عن المقبس الأصلي.

• لا تنظف الجهاز بأشياء معدنية.

• لا تستخدم أدوات حادة لإزالة الثلج من الجهاز. استخدم مكشطة بلاستيكية.

• افحص دوريا مصرف الماء الذائب في الثلاجة. إذا استلزم الأمر، نظف مصرف الماء. إذا كان المصرف

مسدودا، ستجتمع المياه أسفل الجهاز.

1. في حال وجود حجرة للمجمدة

2. في حال وجود حجرة لتخزين الأطعمة الطازجة

من أجل سلامتك ولضمان الاستخدام الصحيح، قبل تركيب الجهاز واستعماله لأول مرة، اقرأ هذا الدليل جيداً بما في ذلك الملاحظات والتحذيرات، ولتجنب الأخطاء والحوادث غير الضرورية، من المهم ضمان أن جميع الأشخاص المستخدمين للجهاز قد تعرفوا بشكل كامل على قواعد التشغيل والسلامة. احتفظ بكتيب التعليمات وتأكد من أنه يظل مع الجهاز إذا تم نقله أو بيعه حتى يكون كل من يستخدمه طوال فترة استخدامه على دراية سليمة بقواعد الاستخدام والسلامة.

من أجل الحفاظ على الحياة والممتلكات، اتبع التعليمات الواردة في كتيب المستخدم حيث إن الجهة المصنعة غير مسؤولة عن الأضرار الناشئة بسبب الإهمال.

سلامة الأطفال والأشخاص الأكثر عرضة للمخاطر

- يمكن أن يستخدم هذا الجهاز الأطفال من سن 8 سنوات وأكثر والأشخاص من ذوي الإعاقة الجسدية أو الحسية أو العقلية أو المفتقرين للخبرة أو المعرفة إذا خضعوا للإشراف أو تلقوا تعليمات بخصوص استخدام الجهاز من الشخص المسؤول عن سلامتهم.
- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.
- لا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة ما لم يبلغوا الثامنة من العمر أو أكثر وما لم يتم ذلك تحت الإشراف.
- احتفظ بالعربات بعيداً عن الأطفال لتجنب خطر الاختناق.
- إذا كنت ستخلص من الجهاز، أفصله عن المقبس، واقطع كابل الكهرباء (من أقرب مكان ممكن من الجهاز)، وقم بإزالة الباب لمنع الأطفال من اللعب أو الإصابة بصدمة كهربائية أو حبس أنفسهم بداخل الجهاز.
- إذا كان باب هذا الجهاز يحتوي على قفل مغناطيسي ليحل محل جهاز قفل به مزلاج على الباب أو الغطاء، تأكد من أن تجعل المزلاج غير صالح للاستخدام قبل التخلص من الجهاز، لأن ذلك قد يعرض الأطفال لخطر الموت.

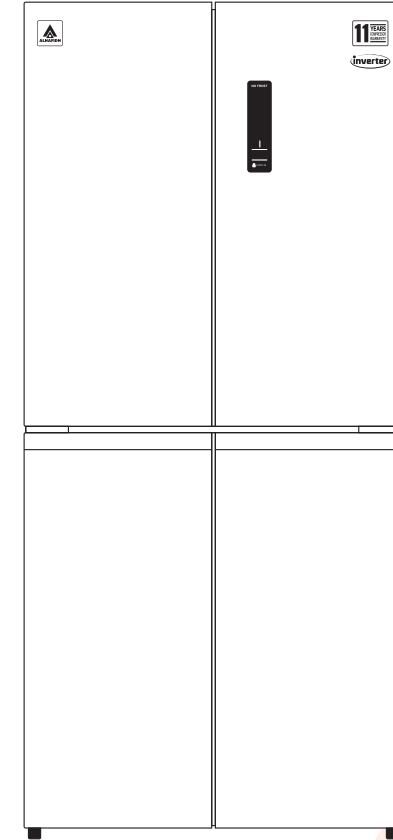
السلامة العامة

- ⚠️ تحذير! اجعل فتحات التهوية، في مكان وضع الجهاز أو الهيكل المدمج فيه، خالياً من العوائق.
- ⚠️ تحذير! لا تستخدم أجهزة ميكانيكية أو غيرها من الوسائل لزيادة عملية إزالة الثلج، غير تلك الموصى بها من الجهة المصنعة.
- ⚠️ تحذير! لا تتلف دائرة التبريد.
- ⚠️ تحذير! لا تستخدم أجهزة كهربائية أخرى (مثل صانعات الأيس كريم) داخل أجهزة التبريد، ما لم تكن الجهة المصنعة توافق على استخدامها لهذا الغرض.
- ⚠️ تحذير! لا تلمس مصباح الإضاءة إذا كان يعمل لفترة طويلة، إذ يمكن أن يكون شديد السخونة.

- لا تخزن مواد متفجرة مثل البخاخات التي تحتوي على دافع قابل للاشتعال داخل الجهاز.
- غاز التبريد (R600a) الموجود في دائرة تبريد الجهاز هو غاز طبيعي ذو مستوى عالي من التوافق البيئي ولكنه على الرغم من ذلك قابل للاشتعال
- أثناء نقل وتركيب الجهاز، تأكد من عدم تلف أي من مكونات دائرة التبريد.
- تجنب اللهب المكشوف ومصادر الاشتعال
- قم بالتهوية الكاملة للحجرة الموضوع بها الجهاز
- من الخطر تغيير المواصفات أو تعديل هذا المنتج بأي طريقة. أي تلف في الكابل قد يتسبب في دائرة قصيرة و/ أو حريق و/ أو صدمة كهربائية.
- هذا الجهاز معد للاستخدام في المنازل وغيرها من الأماكن المشابهة مثل:
 - مناطق مطابخ فريق العمل في المحلات والمكاتب وغيرها من أماكن العمل.
 - منازل المزارع وعملاء الفنادق الكبيرة والفنادق الصغيرة وغيرها من أماكن الإقامة الأخرى.
 - الفنادق الصغيرة التي تقدم مبيت وإفطار.
 - أماكن تقديم الأطعمة وغيرها من الأماكن المشابهة.
- ⚠️ تحذير! أي من المكونات الكهربائية (الفيشة، سلك الكهرباء، الضاغط، الخ) لا تستبدل إلا بمعرفة وكيل الخدمة المعتمد أو فني مؤهل.
- ⚠️ تحذير! مصباح الإضاءة الذي يأتي مع الجهاز هو خاص للاستخدام فقط مع هذا الجهاز، ولا يمكن استخدامه لأغراض إضاءة أخرى.
- ⚠️ تحذير: عند تثبيت الجهاز، تأكد من أن سلك الكهرباء غير محشور أو تالف.
- ⚠️ تحذير! لا تستخدم عدة مقابس كهربائية محمولة في الجزء الخلفي للجهاز.

(1) في حالة وجود إضاءة في المكان.

1. معلومات السلامة..... 2-6
2. نظرة عامة..... 7
3. التركيب..... 8-10
4. الاستخدام اليومي..... 11-18



الطراز: 4D740SS2